

得都有收據貼在日記簿上，如果要翻出來看，也可作紀念。用手去接別人這類錢，手會髒，污穢是永遠洗不掉的，一雙黑手到地下見父母、到天上見天主是恥辱！我既不要人錢，也不去向人事二室(政風室)報備記功嘉獎，覺得「為善不欲人知，便是真善」。

有些公務員投身這個機關，便以這機關為「家」，公家就是他自家，公私一體，每天回家都帶點東西，辦公文具而外，連家用電燈泡也要，正是「靠山喫山，靠水喫水」。我對機關視為「傳舍」(史記孟嘗君列傳)，我雖想永久為它效力，可是它不定能完全接納，隨時都抱著背水而戰的心態，幾十年公務員生涯，自然達到「不私一物」的目標。

我秉持「四不主義」，一次簽辦公事，十分不合蔣館長口味，東挑西剔，我復簽時說我是抱「四不主義」的人，如果不合適，他可以另請高明。後來他漸漸瞭解我的為人，背後也稱讚我不貪污，我祇有感謝主管對我的信任！

#### 七、蔣院長榮升博物院院長

我與蔣館長在中圖相處不太久，這時館中大工程似乎沒有，東拆西補卻四季不斷，譬如攝影室(微捲)剛作好，還未用就拆掉了；這個閱覽室成立沒有多久，很快搬到另一間。這些洋書重得很，一聲令下就得動手，頂多發點加班費給工友，總務組職員不拿加班費，我個人也從來不拿加班費，數十年皆然。主管領頭拿加班費，問題就難以擺平，總覺得工友辛苦，收入也少，我比他們收入多，工作也輕鬆，還要高高在上，那就沒良心了。

54年間，蔣館長發表新職國立故宮博物院院長，起初還兼中圖館長，到了55年7月才正式辭職。聽說辭職後經常夜間回館「巡視」，看到這裡改了，那裡變了，曹參不聽蕭何的話，心裡便不高興，後來這老館長與新館長決裂了相當一段時期，後面再詳細敘述。

#### 屈萬里館長時期

#### 八、屈館長學問行政兼擅

屈翼鵬先生是中圖的老館員，接任第二任館長，人際關係很好，聲望也非常高。接篆那天中午，他請我到中華路一家餐館午餐，記得是一家北方館子，菜是點的，主食是麻醬燒餅。我即向他辭總務主任工作

，希望他在眾多門生故舊中，尋找適當人才來接任。他說：總務人才不易找，叫我做下去，做總務出了名也是很好的，便舉高化臣先生例子勉勵我。我也就不堅持，反正辭不掉就認了！

屈館長是經學家，也能作行政工作，而且行政經驗非常豐富，記憶力也很驚人。我平常有記事的習慣，在辦公室有本日記簿，一天大小事務隨手記上去，有些剪報與單據順便貼在一起，寫工作報告，查工作進度極有幫助。我每次向他報告或談話，都有記錄，有時是當著他面就記，免得遺漏。屈館長對人接物，比較溫和，是非分明，向他報告事情是坐著的，抽煙的同事他敬一支煙，報告完畢告辭，他會起身相送。對我談公事之外，會問「近來寫點甚麼東西」？也順便討論一點學術問題。如果是酒席筵前會講些笑話，增進聚會趣味，真是一位富於親和力的長官。

#### 九、南海學園第一部轎車

中圖在南海學園比較其他四館稍勝一籌，編制大一點，職工較多，經費也充裕一些，它收藏的善本圖書，是世界人類文化珍貴資產，在國際上受到相當重視！中圖是南海學園第一部汽(轎)車(二手貨中古車)的擁有者，領牌照還費了一番工夫。屈館長住在南港中央研究院宿舍，每天上午搭研究院交通車，在潮州街口下車，步行到館上班，下午下班用車子送他回南港，星期天不用車，非公事不用車，自律甚嚴，屈夫人(師專教授)坐在車中我祇看見一次。館中同事有婚姻喜事，他會主動問我，他們要不要用車？這部爛車在當年還蠻神氣，藝術館王館長卸任，總務主任王明兄，與我商量借車，我報告屈館長照借，王館長坐著這部車，接受該館同人歡送，比沒車風光一點。現在，人人有車，想到五十年代苦況，應該積德惜福才是。

屈館長公私分明，很少私人用公家錢。他的司機每次開車赴宴會，他自己先給司機20元飯錢，但叫司機不再向請客主人要錢。我知道此事後，說司機飯錢應由公家付，屈館長說：不要開這些例子，我幹不了多久！(待續)

• 陳萬彙先生，曾任本館總務組主任，後任故宮博物院研究員退休，現兼師範大學、藝術學院音樂研究所教授。

□資訊科技已帶動了國際間圖書館資源的共享及技術的合作；猶有盼者，館與館間，館員與館員間，每一顆炙熱服務的心相互間，都有合作的理念與共享的空間，我們的硯讀筆耕將讓天涯比鄰、知己知彼的美夢成真。

專欄主編 汪雁秋(出版品國際交換處主任)

## 新加坡國家圖書館

李筱眉 中央圖書館出版品國際交換處編輯

新加坡國家圖書館的外觀是一棟磚紅色長方形建築物，座落地點離市區不遠，交通便利。在正式踏入該館大門之前，就像其他許多圖書館一樣，先穿過一段小簷廊，再踏上階梯到達正門，頗有幾分登入「寶山」的意味！雖然它的外觀並不特別宏偉，但只要進入該館走一趟，便不難發覺其組織與運作皆頗完備。它集合了國家圖書館與公共圖書館的性質於一身，除了管理出版品的呈繳、ISBN與ISSN、全國書目網路及參與國際性活動外，它亦擁有九所分館，在總館的「中央領導」之下，開放給各地區、各年齡層的讀者使用。本文將以該館的組織結構為綱，作一概略性的綜合介紹。需說明者，文中許多部門、職稱與系統名稱均由筆者依英文字義或其性質翻譯，為使讀者明白其原義，特將英文名稱標註於括弧內。

#### 一、組織結構

新加坡國家圖書館隸屬於「新聞藝術部」(MITA: Ministry of Information and the Arts)。館長之下設兩位副館長(Deputy Directory)，分別管理「公共服務」(Public Services)與「參考支援服務」(Reference & Support Services)。前者掌理分館，其下又有兩位主任(Assistant Directory)，督導不同的分館；後者綜理所有圖書館業務，包括採訪、編目、閱覽等，共有四位主任分別負責四大部門——技術服務(Technical Services)、參考服務(Reference Services)、系統管理(SYSTEMS)與新加坡圖書館網路系統(SILAS)。另外在行政事務方面則由另一位主任統籌，包括一般行政、人事、財務及公共關係等事宜。

總館對分館的管理是屬於「中央領導」形態，即



本館同人參觀新加坡國家圖書館合影於門前

由總館統一採訪與編日後分送各館，再由各分館負責公共借閱服務。該館原本只有八所分館，而第九所分館是於1993年11月正式啟用，加入了國家圖書館的行列中。

#### 二、技術服務(Technical Services)

這個部門主要包含了採訪與編目的業務。1991年11月重新改組，分成「呈繳與新加坡典藏服務」(LDSC: Legal Deposit and Singapore Collection Services)及「採訪與編目服務」(GAC: General Acquisitions and Cataloguing Services)。這項改組行動是為要簡化作業流程並能使作業自動化。目前該館所使用的自動化系統是「SEA-URICA 2.5」版，乃依據URICA圖書館自動化作業套裝軟體，配合它的需求而修改成的新版本。

#### 三、參考服務(Reference Services)

這個部門事實上涵括了一般所指的「閱覽服務」



新加坡國家圖書館外觀

，原則上，該館藏書是可借出館外的。在閱覽區，大部分書籍、刊物是開架式的陳列，可由讀者自行借閱，而另有部分存放於書庫者，則需透過館員始得借出。藏書的語言別有四種——中文、英文、馬來文及坦米爾語(Tamil)。目前該館已提供有「線上公用目錄查詢」(OPAC)，唯只有英文及馬來文資料鍵入此目錄，而中文及坦米爾語資料的電腦化處理技術仍在研發中，現階段依舊沿用卡片目錄查詢。它們也有所謂的「特藏」(SEA Collection: Southeast Asia Collection)，凡是有關新加坡歷史發展的文獻，藝術、文化、企業等各方面發展的資料及新加坡政府公報皆收藏於此。為了取得這些有意義的資料，除了從私人收藏家處購得外，也和大英圖書館磋商購買早期新加坡出版品的微捲。特別收藏有一套珍稀的「十九世紀新加坡圖像集」(Collection of Nineteenth Century Photographs of Singapore)，是他們頗為自豪的。

以現代科技促進讀者服務方面，除了前述的線上公用目錄查詢外，還有提供電子資料形態的期刊索引。特別值得一提的是該館使用一套「新聞剪報資料系統」(PRECIS: Press Clippings Information System)，將新加坡國內報紙與期刊上的文章作成摘要，提供讀者予線上檢索。此外還有「電子郵件」與「

電話撥接式網路」，將於次節電腦系統介紹中說明。

「多媒體的應用」也可於此發現，在進門口旁有一多媒體導覽設備，除了介紹圖書館的使用方法外，還可查詢由該館定期舉辦的各項活動的時間和內容，整個設備的操作簡單，就好像金融提款機一樣，完全可按畫面指示操作，只要輕觸按鍵，生動的畫面立即顯現，尤其是活動內容介紹，即以過去活動錄影影片呈現，使人立即了解活動情形。

#### 四、電腦服務中心

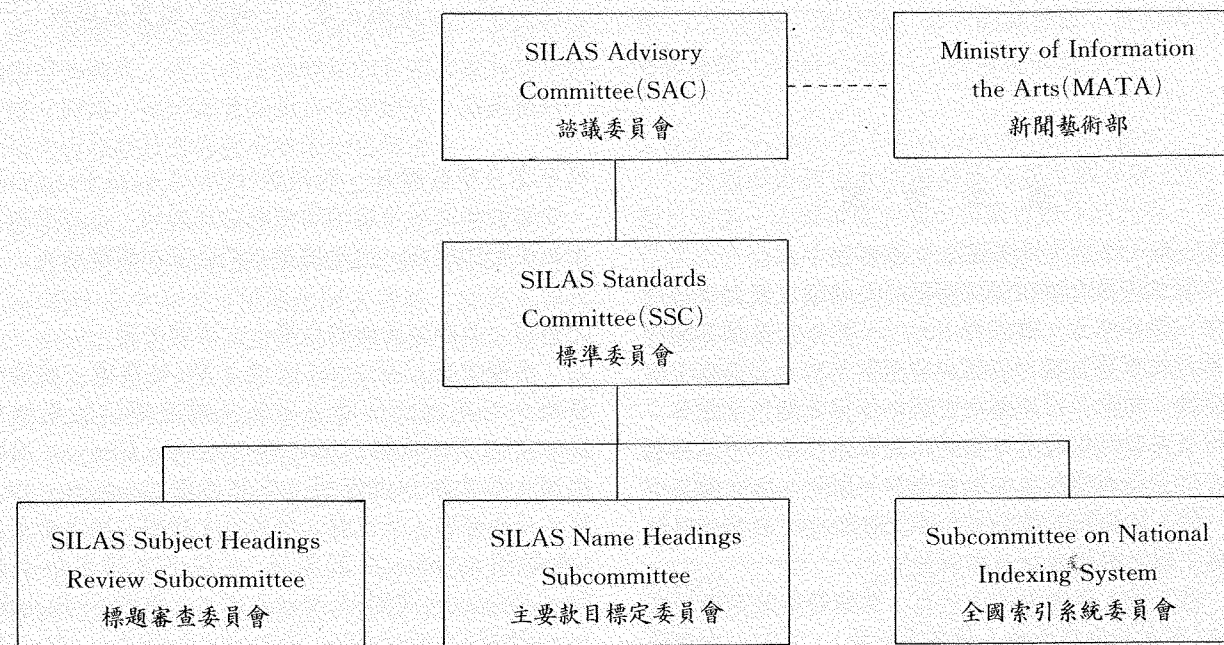
電腦服務中心(Computer Services Center)可謂是促進該館新科技應用的嚮導，除了以URICA系統串連全館作業自動化外，從1992年開始執行「區域網路電子郵件系統」(Local Area Network(LAN)/Electronic-mailing System)。這項系統貫通了總館與各分館間的線上溝通，包含有「光碟網路」(CD-ROM Network)及電子郵件傳遞，還有一項使讀者更方便利用圖書館的措施是「電話撥接式網路」，該館稱為NLINE，即National Library Line。讀者只需在家中安裝一套適當的配備——個人電腦一部、無插撥的電話通路、數據機(Modem)及通訊軟體(DOS or Windows-based)，透過電話撥接，即可接通該館的OPAC，同時也可在線上作借書預訂及其他事項的查詢，非常方便。這項措施於1993年10月25日開始，現仍屬試用期間，除對申請使用者酌收電話撥接申請費外，不收取其他費用。

#### 五、新加坡圖書館網路系統—SILAS

##### (一)源起與組織：

SILAS (The Singapore Integrated Library

新加坡圖書館網路系統(SILAS)組織圖



- 說明：1. 諮議委員會負責 SILAS 發展政策與計畫的規劃；對新聞藝術部扮演諮議的角色，每季開會一次。  
2. 標準委員會訂定使用 SILAS 系統的各项標準與準則，每季開會一次。  
3. 標題審查委員會主要負責審查及認可合作館使用的標題，藉此維持編目的品質。  
4. 主要款目標定委員會提供「主要款目單」。  
5. 全國索引系統委員會主要協助 SILAS 建立全國索引系統。

Automation Service) 最初於1982年由新加坡圖書館學會草擬提案，經過一番策劃與籌備，於1987年4月10日正式啟用。

SILAS 的督導與管理是由幾個委員會分層負責，其組織架構與各委員會職能，請見「SILAS 組織圖」。

##### (二)功能與優點：

SILAS 包含了四個層面——全國書目資料庫、圖書館網路、線上合作編目及全國聯合目錄。

全國書目資料庫中的資料來源除了新加坡國內各合作館外，還有購自美、英、澳洲及紐西蘭等國的書目資料。目前已完成的書目資料超過五百萬筆。透過網路的连接，各合作館可自由擷取所需書目，同時避

免重覆原始編目的人力浪費。此外，各館亦可在相同的館藏資料項下加入館藏地與索書號等，如此即可形成一「全國聯合目錄」，使讀者很快的查詢所要的書籍存放於何處，有助於館際借閱。

目前該系統的負責人員正進一步規劃研發一套能夠處理多種語文的系統。

#### 結語

新加坡國家圖書館在該國的圖書館界著實扮演了重要的角色。目前該館仍不斷地研擬各項方案，期能提供給讀者更多更好的服務。同時由於館藏的增加，現址已不敷使用，一項「新館」計畫亦正醞釀中。或許在不久的將來，再次造訪它時，已是一棟像國立中央圖書館一樣宏偉的建築了！